

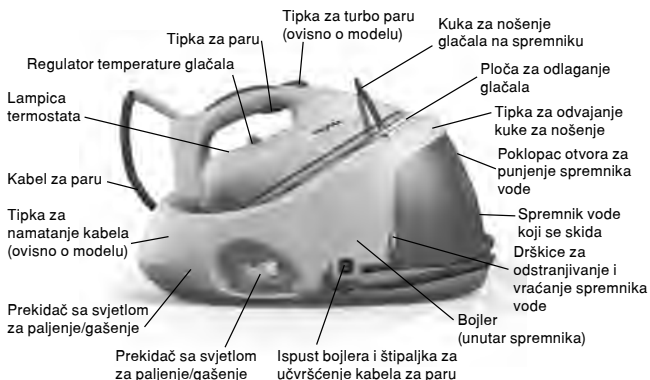
TEFAL[®]

**PARNA POSTAJA
GV 8xxx**

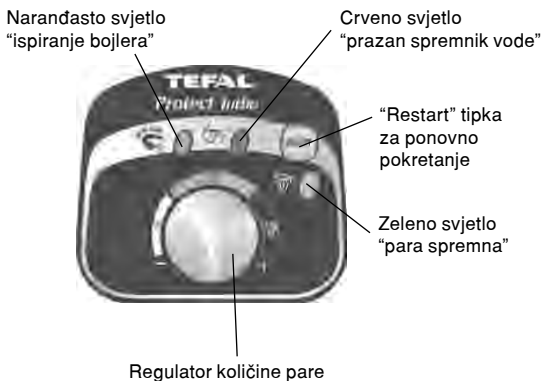
UPUTE ZA UPOTREBU

Tefal Parna postaja Models GTA 1 & GTA 2 (Pro Express & Pro Express Turbo)

1. Opis vaše parne postaje



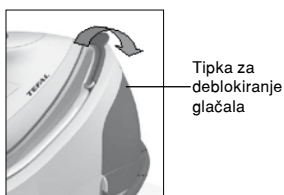
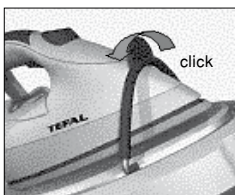
KONTROLNA PLOČA



2. Sustav za centralno pričvršćivanje glačala na osnovicu - □□lock - system□□

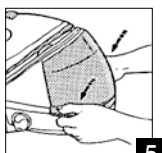
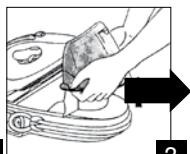
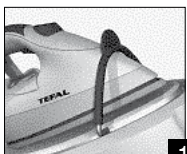
Vaša parna postaja je opremljena sustavom za pričvršćivanje glačala na spremnik:

- Kuka za nošenje na spremniku sa pričvršćivanjem za lakše nošenje.
- Gumb za otključavanje kuke, za deblokiranje glačala tijekom glačanja.



3. Priprema parne postaje

1. Da biste prenosili svoju parnu postaju za dršku glačala:
 - postavite glačalo na ploču za odlaganje na postaji i zatvorite kuku za nošenje na glačalu dok se glačalo ne blokira do kraja (čuje se po zvuku «klik») (1),
 - uzmite glačalo za dršku i ponesite svoju postaju (2).
2. Postavite postaju na stabilno vodoravno mjesto, otporno na toplinu.
3. Prmrite drškice spremnika za vodu i vodoravno ih povucite da odvojite spremnik (3).
4. Napunite spremnik pazeći da ne pređete maksimalnu razinu koja je označena odmah ispod poklopca (4).
5. Polako ga vratite na kućište, provjerite da li je dobro sjeo(5).



Koju vodu koristiti?

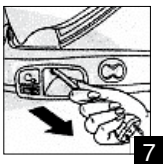
Vaš aparat je namijenjen za uporabu vode iz slavine. Međutim, ako je vaša voda previše tvrda, pomiješajte 50% vode iz slavine i 50% demineralizirane vode iz prodajnog mjesta.

Koju vodu ne koristiti?

Ne rabiti vodu iz sušilice rublja, parfimiranu vodu, vodu iz hladnjaka, vodu iz klima-uređaja, vodu kišnicu; one sadrže organske otpatke i mineralne elemente koji se koncentriraju pod utjecajem topline i izazivaju napukline, smeđe mrlje, te prerano starenje vašeg aparata.

4. Korištenje vaše parne postaje

1. Pritisnite tipku za oslobođenje kuke za nošenje glačala (6).
2. Izvucite električni kabel u potpunosti iz njegovog spremišta prije priključivanja na uzemljenu utičnicu (7).
3. Pritisnite On/Off tipku (nalazi se sa jedne strane kućišta): zeleno svjetlo (nalazi se na kontrolnoj ploči) treperi i bojler se zagrijava. Potrebno je oko 2 minute da se proizvede para što je onda prikazano prestankom treperenja zelenog svjetla «para spremna» (8).



- **Kada prvi put koristite uređaj može doći do ispuštanja dima i mirisa koji su bezopasni. Oni ne utječu na upotrebu i brzo će nestati.**
- **Kada započinje i redovno za vrijeme korištenja, električna pumpa vaše parne postaje ubacuje vodu u bojler i to stvara buku koja je normalna.**

5. RAD S KONTROLNOM PLOČOM

- Treperavo zeleno svjetlo: bojler se zagrijava
- Trajno zeleno svjetlo: para je spremna.
- Trajno crveno svjetlo: spremnik vode je prazan.
- Narandžasto svjetlo «ispiranje bojlera» treperi: morate isprati bojler.

Pažnja: uređaj mora biti hladan (pogledajte točku 11).

- “Restart” tipka:
- nakratko ju pritisnite nakon svakog nadopunjavanja spremnika kako bi ponovno započeli glačanje (pogledajte točku 7).
- držite ju pritisnutu 2 do 3 sekunde nakon ispiranja bojlera (pogledajte točku 11)

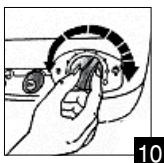


6. Korištenje vaše parne postaje



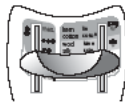
1. Postavite regulator temperature glačala na vrstu tkaninu koju treba glačati (9).
2. Signalno svjetlo glačala se pali.

Pažnja: generator i glačalo su spremni za glačanje kad se signalno svjetlo za paru i za glačalo ugase.

3. Adjust the steam output control dial located on the control panel (10).



Reguliranje temperature na funkciju ovisno od vrste tkanine koju treba glačati:

Vrsta tkanine	Reguliranje temperature na glačalu
Lan Pamuk ...	
Vuna Svila Viskoza ..	
Sintetika Poliester Acetat Akril Poliamid .	

Da biste dobili paru, pritisnite komandu za paru koja se nalazi na drški glačala (11).

Para se zaustavlja kada otpustite komandu.

Mi vam preporučujemo započinjanje s tkaninama koje se glačaju na nižoj temperaturi: sintetika (I-).

Za osjetljive tkanine (·I), vrlo umjereno aktivirajte komandu za paru koja se nalazi ispod drške glačala, da biste izbjegli eventualne mrlje.



11

Preporuke:

- Kod prve upotrebe, ili ako niste rabili paru već nekoliko minuta: otklonite glačalo od rublja i nekoliko puta odjednom pritisnite komandu za paru. Time će se omogućiti eliminiranje hladne vode iz parnog tijeka.
- Reguliranje temperature na glačalu:
 - Počnite prvo s tkaninama koje se glačaju na nižoj temperaturi (I), a završite s onima koje izdržavaju

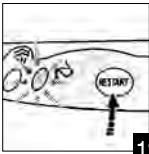
najvišu temperaturu (III ili maksimalno).

- Ako glačate tkanine s miješanim vlaknima, regulirajte temperaturu glačanja u odnosu na najosjetljivija vlakna.
- Ako glačate odjeću od vune, pritisćite komandu za paru na glačalu samo po osjećaju, i ne postavljajte je direktno na odjeću. Izbjeći ćete sjajenje tkanine.
- Podešavanje regulatora količine pare:
 - Debele tkanine : povećajte ispušć pare.
 - Na niskoj temperaturi: postavite ispušć pare na nisku količini.
- Kako glačati na suho:
 - Ne pritisćite komandu za paru koja se nalazi na drški glačala.
- Ako koristite štirku, poprskajte ju sa naličja kod glačanja.

7. Kada se uključi crveno svjetlo «spremnik prazan»
Nema više pare.

Spremnik vode je prazan(12).

1. Primite drškice spremnika i povucite ih vodoravno te skinite spremnik: napunite ga vodom.
2. Vratite gana mjesto i gurnite da sjedne.
3. Pritisnite “restart” tipku na kontrolnoj ploči, za nastavak glačanja.



12

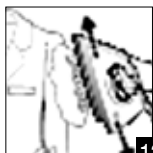
8. Okomito glačanje

1. Postavite temperaturu glačala na poziciju maksimum.
2. bjesite odjeću na vješalicu i lagano pridržite tkaninu jednom rukom.

Pošto je para jako vruća, nikada ne ravnajte odjeću na osobi, nego uvijek na vješalici.

3. S nagnutim glačalom i u uspravnoj poziciji, pritisnite komandu za paru (koja se nalazi na drški glačala) povremeno, čineći potez odozgo prema dolje (8).

Naši savjeti: Za tkanine koje nisu lan i pamuk, držite glačalo nekoliko centimetara udaljeno da ne biste izgorili tkaninu tkanina ne zagori.

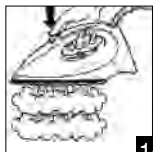


9. Funkcija turbo pare (ovisno o modelu)

Pritisnite 2 ili 3 puta turbo paru kako bi postigli puno jači parni udar(14) :

- za glačanje debljih tkanina,
- za eliminiranje nabora,
- za snažno okomito glačanje.

Budite pažljivi: oprezno koristite funkciju turbo pare jer iznimno snažna para može izazvati opekline.



10. Održavanje

- Prije svakog održavanja, osigurajte da je aparat isključen iz struje i da su dno glačala i ploča za odlaganje glačala hladni.
 - Ne koristite nikakve proizvode za održavanje i uklanjanje kamenca za održavanje dna glačala ili grijača za vodu.
 - Nikada ne stavljajte glačalo ili njegov spremnik ispod vode iz slavine.
 - Izbjegavajte stavljati glačalo na metalnu površinu gdje bi se ono mogla oštetiti.
 - Radije ga ponovno postavite na ploču za odlaganje glačala na spremniku: on ima klizne hvatače i načinjen je tako da bude otporan na visoke temperature.
1. Ispraznite i ispreite spremnik vode (15).
 2. Podnicu čistite redovito sa vlažnom spužvom bez metalnih čestica.
 3. Plastične dijelove čistite povremeno sa mekanom tkaninom.

11. Uključeno narandžasto svjetlo «ispiranje bojlera»

Pažnja:

- Za produženje životnog vijeka bojlera i izbjegavanje ispuštanja komadića kamenca vaša parna postaja je opremljena narandžastim upozoravajućim svjetlom «ispiranje bojlera» koje se pali na kontrolnoj ploči nakon otprilike 10 korištenja.
- Ukoliko je voda koju koristite vrlo tvrda, povećajte učestalost ispiranja.
- Ne koristite tvari za skidanje kamenca izvan bojlera jer ga mogu oštetiti.

I - Ispiranje bojlera koristeći pribor za ispiranje:

Za veću učinkovitost i lakšu izvedivost, savjetujemo vam korištenje priloženog pribora za ispiranje.



Vaš pribor za ispiranje je dizajniran tako da odgovara različitim slavinama. U njemu se nalaze 2 membrane (a) (b). Izaberite onu koja najbolje odgovara vašoj slavini.

Prije ispiranja vaše parne postaje, ona se mora hladiti najmanje 2 sata kako bi se izbjegao rizik zakuhanja.

Ukoliko je uključeno narandžasto svjetlo «ispiranje bojlera» možete normalno nastaviti s glačanjem, **ali se sjetite da ga isperete prije sljedeće upotrebe.**

1. Uređaj mora biti ištekan iz struje i hladan.
2. Postavite parnu postaju na rub slivnika s glačalom sa strane u okomitom položaju.
3. Odvrnite štikaljku kabela tako što ju okrenete ulijevo (16).
4. Koristeći novčić, pažljivo odvijte čep bojlera (17).
5. Stavite vrh cijevi za ispiranje u rupu bojlera i **pažljivo**

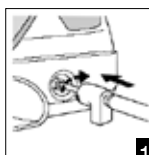
- zaokrenite udesno dok ne sjedne. Ispust cijevi za ispiranje se mora nalaziti iznad slivnika. (18).
6. Spojite kraj gume na slavinu (19).
 7. Okrenite slavinu i pažljivo i postepeno puštajte hladnu vodu da teče kroz cijev za ispiranje u slivnik tijekom 1 minute (20).
 8. **Zatvorite slavinu i odstranite pribor za ispiranje.**
 9. **Zavrните čep bojlera pomoću novčića.**
 10. **Vratite štipaljku za kabel na svoje mjesto.**
 11. **Kada sljedeći put koristite parnu postaju, pritisnite «restart» tipku na 2-3 sekunde kako bi ugasili narandasto svjetlo.**



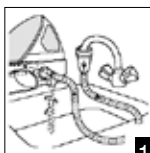
16



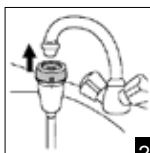
17



18



19



20

Ukoliko ne želite ili ne možete koristiti pribor za ispiranje, pročitajte donji odlomak :

li – ispiranje bojlera bez pribora za ispiranje :

Prije ispiranja bojlera vaše parne postaje, ostavite ju da se hladi 2 sata kako bi izbjegli rizik zagrijavanje.

Ukoliko narandasto svjetlo «ispiranje bojlera» svijetli, možete normalno nastaviti glačati **ali prije sljedećeg korištenja morate isprati bojler.**

1. Uređaj mora biti ištekan i hladan.
2. Stavite parnu postaju na rub vašeg slivnika s glačalom sa strane u okomitom položaju.
3. Odvrnite štipaljku kabela tako što ju okrenete ulijevo.
4. Koristeći novčić, pažljivo odvijte čep bojlera.
5. Držeći postaju u nagnutom položaju i koristeći vrč, ulijte u bojler □ litre vode iz slavine.

6. Pritisnite baznu jedinicu nekoliko trenutaka i zatim ju u potpunosti ispraznite iznad slivnika.
Kako bi postigli što bolje rezultate, preporučujemo da istu operaciju ponovite.
7. Zavrnite čep bojlera pomoću novčića.
8. Vratite štipaljku za kabel na svoje mjesto.
9. Kada sljedeći put koristite parnu postaju, pritisnite «restart» tipku na 2-3 sekunde kako bi ugasil narandžasto svjetlo.



21



22

12. Pohranjivanje parne postaje

1. Postavite glačalo na ploču za odlaganje glačala na generatoru.
2. Isključite prekidač za paljenje i gašenje O/I i isključite utičnicu.
3. Spustite kuku za držanje dok se sklop ne blokira (začuje se zvuk «klik») (11).
Vaše glačalo će također biti potpuno osigurano na svom spremniku.

Pažnja: ne dotičite dno od glačala dok je još vruće.

4. Uvucite električni kabel(22). NA modelima s automatskim namotavanjem, pritisnite tipku i vodite kabel sa drugom rukom.
5. Ostavite glačalo (i postolje) da se 30 minuta hladi.
6. Možete odložiti svoju parnu postaju nodeći ju za rukohvat glačala (23).



23



24



25

12. Pohranjivanje parne postaje

1. Postavite glačalo na ploču za odlaganje glačala na generatoru.
2. Isključite prekidač za paljenje i gašenje O/I i isključite utičnicu.
3. Spustite kuku za držanje dok se sklop ne blokira (začuje se zvuk «klik») (11). Vaše glačalo će također biti potpuno osigurano na svom spremniku.
Pažnja: ne dotičite dno od glačala dok je još vruće.
4. Uvucite električni kabel(22). NA modelima sa automatskim namotavanjem, pritisnite tipku i vodite kabel sa drugom rukom.
5. Ostavite glačalo (i postolje) da se 30 minuta hladi.
6. Možete odložiti svoju parnu postaju nodeći ju za rukohvat glačala (23).

13. Sigurnosne preporuke

Pročitajte pažljivo ove upute prije prvog korištenja vašeg uređaja: upotreba koja nije u skladu s uputama oslobađa TEFAL svake odgovornosti.

- Vaša parna postaja je električni uređaj. Mora biti korišten u normalnim uvjetima, namijenjen je isključivo za kućnu upotrebu.
- Vaša parna postaja je opremljena sa 2 sigurnosna sustava:
 - Ventilom kojim se izbjegava pretjerani tlak, koji u slučaju nefunkcioniranja aparata treba pustiti da ispusti suvišnu paru.
 - Termički upaljač kojim se izbjegava pregrijavanje.
- Ovaj aparat nije predviđen za uporabu od strane djece ili drugih osoba bez pomoći ili nadzora ako im njihova fizička, osjetilna ili mentalna sposobnost ne omogućava da ga koriste sasvim sigurno. Djeca se moraju nadzirati da se slučajno ne bi igrala ovim aparatom.
- Aparat se treba koristiti i ostavljati na stabilnoj površini.
- Izvucite u potpunosti kabel prije uštekavanja na uzemljenu utičnicu.
- Uvijek uključujte svoj generator:
 - Na električnu instalaciju gdje je napon između 220 i 240V. Svaka greška u uključivanju može dovesti do nepovratnog oštećenja i poništavanja garancije.
 - Na električnu utičnicu s uzemljenjem. Ako morate rabiti produžni kabel, osigurajte se da je utičnica

bipolarna 10 A s provodnikom za uzemljenje.

- Ako je kabel za napajanje strujom ili kabel za glačalo oštećen, treba ga obvezatno zamijeniti u ovlaštenom TEFAL servisu da bi se spriječila eventualna opasnost.

Pažnja:

- Donja ploča vašeg glačala i ploča za odlaganje mogu izdržati vrlo visoke temperature, i mogu izazvati opekline: u tom slučaju ih ne dirajte.
- Vaš aparat ispušta paru koja može uzrokovati opekline.
- Koristite glačalo pažljivo, posebno kod uspravnoga glačanja.
- Nikada ne usmjeravajte paru prema drugim osobama ili prema životinjama.
- Nikada ne dotičite električne kablove donjom pločom od glačala tijekom glačanja.
- Nikada ne ostavljajte aparat bez nadzora:
 - Kada je priključen na električno napajanje;
 - Tijekom hlađenja, u roku od jednog sata.
- Ne isključujte aparat tako što ćete povlačiti kabel.
- Uvijek isključite svoj aparat:
 - Pije no što napunite ili isperete grijač za vodu
 - Prije održavanja
 - Nakon svake uporabe.
- Kod odvijanja čepa na grijaču za vodu, uvijek pazite da je parna postaja hladna i isključena najmanje 2 sata
- Nikad ne puniti bojler kroz rupu za ispiranje (osim za ispiranje).
- Nikada ne uranjajte svoj generator u vodu ili neku drugu tekućinu. Nikad ga ne postavljajte ispod vode iz slavine.
- Kod ispiranja grijača za vodu, nikada ne vršite punjenje direktno iz slavine.
- Uređaj se ne smije koristiti ako je slomljen, ako su na njemu vidljiva oštećenja, ako ispušta vodu ili se na njemu vide nepravilnosti u radu. Nikada ne rastavljajte svoj uređaj: odnesite ga na pregled u ovlaštenu TEFAL servis da biste izbjegli eventualnu opasnost.

14. Ukoliko postoji problem

PROBLEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
. Parna postaja se ne pali.. Svjetlo termostata i on/off prekidač ne svijetle.	. Uređaj nije uključen.	. Provjerite da li je vaš uređaj ispravno priključen i pritisnite on/off prekidač (nalazi se sa bočne strane bazne jedinice).
. Voda istječe kroz otvore na dnu glačala.	. Koristite paru onda kada vaše glačalo nije dovoljno vruće. . Voda se kondenzirala u otvorima jer koristite paru po prvi put ili je niste koristili već duže vrijeme.	. Smanjite ispuštanje pare prilikom glačanja na nižoj temperaturi (regulator količine pare na kontrolnoj ploči).. Pričekajte da se ugasi svjetlo termostata prije nego aktivirate tipku za turbo paru. . Pritisnite tipku za ispuštanje pare pored daske za glačanje sve dok glačalo proizvodi paru.
. Bijele mrlje izlaze iz otvora na dnu glačala.	. Vaš grijač vode izbacuje kamenac, jer nije ispravno ispran.	. Isperite grijač vode nakon svake desete uporabe (vidi točku 11). Ako je vaša voda kalcificirana, učestajte ispiranje.
. Već ste isprali bojler i narandasto svjetlo «ispiranje bojlera» i dalje svijetli.	. Niste dovoljno dugo pritisnuli «restart» tipku.	. Pritisnite tipku «restart» 2-3 sekunde kako bi se isključilo narandasto svjetlo.
. Dno glačala je prljavo ili smeđe, i može zaprljati rublje.	. Koristite previše jaku temperaturu. . Vaše rublje nije dovoljno dobro isprano ili koristite štirku.	. Pogledajte naše savjete vezano za reguliranje temperature. . Uvijek poprskajte štirku sa naličja kod glačanja.
. Kabel se ne uvlači u potpunosti (ovisno o modelu).	. Kabel je izgubio zamah tijekom uvlačenja.	. Izvucite kabel u potpunosti.Pritisnite tipku I vodite kabel sa slobodnom rukom.

Ukoliko ne možete riješiti problem, kontaktirajte ovlaštenu TEFAL servisnu centar.

